

**Memorandum of Understanding for Cooperation between the  
“National Archives of India” and the “National Library and  
Archives of the Islamic Republic of Iran”.**

The “National Archives of India”, New Delhi and “National Library and Archives of the Islamic Republic of Iran”, Tehran hereinafter referred to as “**The Parties**” acting in the interest of the further development of the professional, scientific and cultural relations proceeding from the joint aspiration to all-round cooperation between the archival institutions of both sides have agreed as follows:

**Article 1:** The Parties shall develop cooperation on the principles of equality and mutual interest in conformity with the national laws of each State and the common principles of international law.

**Article 2:** The Parties shall facilitate exchange of information and knowledge in the field of archival matters through exchange of manuals, guidelines, rules, publications, and other special literature on archival topics.

**Article 3:** The Parties shall provide the archival staff and researchers, working within this Memorandum, free access to the archival records and also to all reference materials relevant to the topic of their research in accordance national legislations of both Parties.

**Article 4:** For the purpose of accessioning the archival fonds of National importance, the Parties shall exchange copies of records which are of interest to each party on the basis of reciprocity and as per prevailing rules and regulations.

**Article 5:** The Parties shall organize joint exhibitions, on topics of interest to both parties.

**Article 6:** The Parties shall implement joint projects on arrangements, descriptive reference media, conservation, preservation and exchange of information of archival documents.

**Article 7:** The Parties shall facilitate training of officials in deciphering documents in Persian/Arabic in India.

**Article 8:** The Parties shall invite the archivists of the other archival institutions to participate in conferences and workshops of interest to each party in the field of archival activities and oral history.

**Article 9:** For the purpose of implementing provisions of this Memorandum, the Parties may conclude separate Agreements on specific topics of bilateral cooperation according to the laws of their respective countries, including establishing direct contact between the "National Archives of India", New Delhi and "National Library and Archives of the Islamic Republic of Iran".

**Article 10:** The present Memorandum shall come into force from the date of signature of the Parties and shall remain in force for 4 years. The Memorandum shall be automatically renewed for another period of 4 years unless otherwise agreed by Parties in writing. Either Party may terminate the Memorandum by notifying the other Party in writing of its intention to terminate at least 3 months in advance.

**Article 11:** By mutual Agreement the Parties may amend this Memorandum which shall be formulated in an additional protocol constituting integral part of this Memorandum.



**Article 12:** The general and financial terms attached to the Memorandum shall constitute its integral part.

**Article 13:** Any difference relating to the interpretation or operation of this Memorandum shall be amicably settled through consultation.

Signed in Tehran on this day of May 23, 2016 in two original each in Persian, English, and Hindi language, all texts being equally authentic. In case of divergence in interpretation, the English text shall prevail.

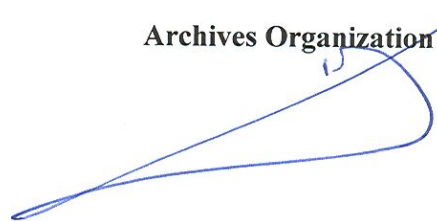
**For the  
Government of the Republic of India**

**For the Government of the Islamic  
Republic of Iran**



**Saurabh Kumar  
Ambassador of the Republic of India  
to Islamic Republic of Iran**

**Dr. Seyed Reza Salehi Amiri  
The Head of National Library &  
Archives Organization**



## **General and Financial Terms**

### **A. Exchange of Experts:**

- i. The sending side shall meet the international return air fare of their experts,
- ii. The receiving side shall meet all local expenses towards boarding, lodging, per diem allowance and local travel;
- iii. The receiving side shall ensure suitable medical care for visiting persons.

### **B. Exhibitions:**

Conditions governing exhibitions will apply on case to case basis through specific Agreements to be signed by the Institutions involved.

### **C. Miscellaneous:**

The general and financial terms which will form part of this Memorandum shall be worked out as per written Agreement.